

استمارة طلب سبسم خدمة الموبايل المدفوعة الأجر

- 5.1.6 أو السماح باستخدام الخدمة ، أو تعديلها ، أو تحويلها لنقل الأصوات ، أو المعلومات على نظام الاتصالات السلكية واللاسلكية العام والخاص بأي من يتلكو أو أي طرف ثالث من متعهد الاتصالات السلكية واللاسلكية.
- 5.2 يجب أن يكون لبتلكو الحق في فرض الالتزامات المبينة في الفقرات الفرعية 5.1.1 إلى 5.1.6 بما في ذلك القيام بتعليق الخدمة المقدمة للزبون في حينه دون إشعار إذا كان الزبون مخطئاً بها.
- 6 المسؤولية والتعويض:**
- 6.1 يتلكو لن تكون مسؤولة أمام الزبون وفي أي حال عن الأضرار المباشرة أو الخاصة أو أي خسارة في الربح، ولن تكون مسؤولة أمام الزبون إلا في حالة الإهمال المتعمد والتقصير من قبل يتلكو أو من مأموريها أو موظفيها. وإن كانت يتلكو قد أقرت بمسئوليتها أمام الزبون فإن هذه المسؤولية ستكون محددة بمبلغ 10 دنانير بحرينية في الشهر، وهي مساوية لمؤسوس رسوم الخدمة المدفوعة لفترة 12 شهر.
- 6.2 سيقوم الزبون بتعويض يتلكو والدفاع عنها ضد كافة الدعاوى والمرافعات مهما كانت طبيعتها أو كيفية نشوئها (عما إذا كانت قد وقعت أو محتمل وقوعها) ناشئة عن قيام يتلكو بأداء التزاماتها بموجب هذه الاتفاقية واستخدام الزبون للخدمة للمدى الذي تقوم فيه بتلكو بالتصرف بحسن النية وفي ظل غياب أي إهمال أو إخلال متعمد على صعيد يتلكو أو مسئوليتها أو موظفيها.
- 6.3 لا يوجد في هذه الاتفاقية ما يوجب استبعاد أو تقييد مسؤولية أي من الطرفين بشأن الوفاة أو الإصابة الشخصية الناتجة عن إهمال ذلك الطرف أو مديره أو مأموره أو موظفيه أو متعاقدين معه أو وكلائه، أو بشأن الكذب أو أي بيانات كاذبة تم الإدلاء بها من قبل ذلك الطرف أو مديره أو مأموره أو موظفيه أو متعاقدين معه أو وكلائه.
- 7 الأحدث الخارجة عن السيطرة المعقولة لبتلكو:**
- 7.1 لن تكون يتلكو مسؤولة تجاه الزبون إذا لم يكن بمقدورها أداء أي التزام أو القيام بتوفير الخدمات بسبب أي عامل خارج عن السيطرة المعقولة لبتلكو بما في ذلك (وليس حصراً على) فعل القدر ، الحريق ، الأحوال الجوية البالغة الشدة أو الإضرابات العمالية ، إخلال أو فتشل أي طرف ثالث ، أو الحرب ، أو القوانين الحكومية أو الخاصة بالدولة ، الأعمال الإرهابية ، الاضطرابات المدنية ، التمرد والعصيان أو الحظر.
- 8 فسخ العقد:**
- 8.1 يمكن للزبون إنهاء هذه الاتفاقية وقطع الخدمة المقدمة في أي وقت بإشعار مدته يوم واحد (1) يتم تقديمه للطرف الأخر.
- 9 الخرق:**
- 9.1 يجوز لبتلكو إنهاء هذه الاتفاقية في الحال بإشعار مكتوب إذا كان الزبون:
- 9.1.1 قد ارتكب خرقاً مادياً واضحاً لهذه الاتفاقية وأخفق الزبون في معالجة هذه الخرق، أو
- 9.1.2 كان عرضة لأمر إفلاس أو أصبح معسراً أو قام بأي ترتيبات أو إجراء نسوية مع المصفي أو تنازل لمصلحة دائنيه أو دخل في تصفية طوعية (خلافاً لتلك الخاصة بإعادة الإنشاء أو الدمج) أو جبرية أو تم تعيين حارس قضائي أو أمين تقييسة على أصوله.
- 9.2 إذا وقعت أي من الأحداث المبينة في الفقرة الفرعية 9.1 أعلاه ، يجوز لبتلكو من خلال إشعار تقدمه للزبون (مبينة فيه الأسباب) أن تقوم بتعليق الخدمة أو أي جزء منها بدون الإخلال بحقها في إنهاء هذه الاتفاقية. وحينما يتم تعليق الخدمة أو أي جزء منها يجب على الزبون أن يسدد رسوم الخدمة لحين إقضاء هذه الاتفاقية. و إذا ما تم تعليق الخدمة (ولكن ليس لقيام يتلكو بتعليق جزء منها) لمدة ثمانية وعشرين (28) يوماً متصلة ، فعليه يجوز للزبون تقديم إشعار لبتلكو لإهاء هذه الاتفاقية.
- 10 التغييرات:**
- 10.1 يجوز لبتلكو تغيير شروط اتفاقها بحيث يُؤدى هذا التغيير إلى زيادة مفردة بالتفقات أو إحداث تغيير بنود الاتفاقية، غير أنه يجوز للزبون إذا مثلت تلك التغييرات ضرراً بمصلحته إنهاء الاتفاقية بموجب إشعار مكتوب مدته يوم واحد (1) بحسب الفقرة 8 أعلاه.
- 11 الإشعارات:**
- 11.1 أي إشعار يتم تقديمه من قبل الزبون إلى يتلكو يجب أن يكون نافذ المفعول عند استلامه شفهيًا أو خطياً و أن يتم إرساله إلى أي من مراكز خدمة ومبيعات يتلكو بمملكة البحرين.
- 11.2 أي إشعار يتم تقديمه من قبل يتلكو إلى الزبون يجب أن يكون نافذاً إذا ما تم إرساله عبر وسائل الاتصال أو خطياً وتم تسليمه إلى العنوان أو تم إرساله إلى أي رقم فاكس له صلة ويخص ذلك الطرف المبين في استمارة الطلب.
- 12 بنود أخرى:**
- 12.1 يجوز لبتلكو أن تتنازل عن أو تستبدل أو تتعاقد من الباطن بشأن أي من حقوقها أو التزاماتها بموجب هذه الاتفاقية ، أما الزبون فلا يجوز له أن يتنازل عن أو أن يستبدل أو يتعاقد من الباطن أو خلافاً لذلك التلخص والاستغناء من أي من حقوقه أو التزاماته بموجب هذه الاتفاقية (ما لم يتم الاتفاق خلافاً لذلك مع يتلكو بصورة مكتوبة).
- 12.2 باستثناء ما تم النص عليه صراحة بموجب هذه الاتفاقية ، فإن جميع الضمانات الأخرى ، سواء أن كانت بصورة صريحة أو ضمنية ، هي ضمانات مستثناة بموجبه وكامل المدى الذي يسمح به القانون ، وتشكل هذه الاتفاقية التفاهم الكامل بين الأطراف فيما يتصل بمادة موضوعها وتلغي كافة الاتفاقيات السابقة الصادرة معها وقتها.
- 12.3 يقدم الزبون بموجب هذه الاتفاقية ويضمن لبتلكو بأن الزبون له كامل الصلاحية للدخول في هذه الاتفاقية وأن كافة المعلومات التي يقوم الزبون بتقديمها إلى يتلكو و/أو التي يقوم بإدخالها في استمارة الطلب هي صحيحة ، ودقيقة وكاملة من جميع الوجوه.
- 12.4 إذا ما كان أحد شروط هذه الاتفاقية غير نافذ قانونياً ، فإن بقية هذه الاتفاقية يجب أن تظل نافذة، ويمكن لبتلكو تعديل أي نص يكون غير نافذ قانونياً بشرط يكون نافذاً.
- 12.5 في حالة حدوث أية نزاعات أو تضارب بين هذه البنود والشروط وأي من الأجزاء المكونة لهذه الاتفاقية ، فعليه سوف يتم تطبيق الأسبقيات كما يلي: هذه البنود والشروط : استمارة الطلب.
- 13 القوانين الحاكمة والاختصاص القضائي:**
- 13.1 يجب الاحتكام في شأن هذه الاتفاقية وتفسيرها وفقاً لقوانين مملكة البحرين وتخضع الأطراف إلى الاختصاص القضائي الحصري لمحاكم مملكة البحرين فيما يتعلق بكافة النزاعات.

استمارة طلب سمس خدمة الموبايل المدفوعة الأجر

زبون جديد تغيير الاشتراك خدمات متنوعة

1. بيانات شخصية

السيد السيدة الأتسة

رقم الموبايل الحالي

الاسم

الجنسية

رقم البطاقة السكانية رقم السجل التجاري

رقم الاتصال

البريد الإلكتروني

العنوان المحلي

بناية/رقم المنزل

رقم الشقة

رقم الممر/اسم الشارع رقم المجمع

ص.ب

2. تغيير الاشتراك (يتعين على المشترك الحالي ملء بيانات القسم رقم 1)

اسم المشترك الجديد

رقم البطاقة السكانية رقم السجل التجاري

الجنسية

توقيع المشترك الحالي

توقيع المشترك الجديد

3. خدمات متنوعة

استبدال بطاقة ال (SIM)

بريد صوتي متنقل

التعليمات الصوتية

باللغة العربية

باللغة الإنجليزية

خدمة المزدوج

الاتفاقية

تشكل هذه الاستمارة مع الشروط والقواعد العامة المرفقة اتفاقية لتوفير خدمة

سمسم للموبايل المدفوعة الأجر الموضحة تفصيليًا في استمارة الطلب. وفيما

يلي أذناه بقر الزبون بأنه قد قرأ، وفهم، وقبل الشروط والقواعد العامة التي تسري

على خدمات الموبايل المدفوعة الأجر.

التوقيع

التاريخ / /

لاستخدام بتلكو فقط

رقم المغلف

الموبايل رقم 1

رقم IMSI

الموبايل رقم 2

رقم IMSI

رمز الموظف التوقيع

موزع طرف ثالث التوقيع

الشروط والقواعد العامة

- التأويلات:**
- في هذه الاتفاقية:

(الاتفاقية): تعني العقد المبرم بين شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية شئ م ب (بتلكو) مبنى 1095 ، طريق رقم: 1425 ، العملة 1014 ، ص.ب: 14 ، مملكة البحرين و الزبون بشأن توفير خدمات البطاقة مدفوعة الأجر للاتفاق النقالة ، مكونا من استمارة الطلب وهذه البنود والشروط .

(استمارة الطلب): يقصد بها استمارة طلب الخدمة والتي تم توفيرها من قبل الزبون. نسخة منها مرفقة بهذه الوثيقة.
مراكز بتلكو لخدمات الزبائن: يقصد بها مراكز بتلكو الكائنة بمختلف المواقع بالبحرين حيث يتم تزويد الزبائن بخدمات بتلكو.
(رسوم الخدمة): يقصد بها مجموع المدفوعات لبتلكو من قبل الزبون بموجب هذه الاتفاقية.

(الزبون): يقصد به زبون شركة بتلكو الذي تم تحديده في استمارة الطلب والذي يتشكل الطرف الآخر من هذه الاتفاقية.
(المعدات): يقصد بها المعدات ، (شاملة تطبيقات أو برامج الحاسب الآلي) التي يزود بها الزبون من قبل بتلكو لتقديم الخدمة متنمنا وليس حصرا على.
التركيبة الخاصة بهوية المشترك لبطاقات "أس.آي.أم".

(حقوق الملكية الفكرية): ويقصد بها حقوق الطبع (متضمنة حقوق تطبيقات أو برامج للحاسب الآلي) وحقوق براءات الاختراع ، والعلامات التجارية وعلامات الخدمة والأسماء التجارية وأسماء الأعمال (شاملة أسماء حقول الإنترنت) ، و حقوق التصميم ، و حقوق قواعد البيانات ، و حقوق طوبوغرافيا أنشياء الموصلات ، الحقوق في المعلومات غير المعلنة أو السرية (مثل المهارة أو الدارية بالصنعة ، الأسرار التجارية والاختراعات) سواء كانت براءة اختراعها قابلة للتسجيل أم لا) وكافة الممتلكات الفكرية الأخرى أو حقوق الملكية المماثلة مهما كانت طبيعتها (سواء كانت مسجلة أم لا وشاملة أوامر التسجيل أو حقوق طلب التسجيل) والتي قد تتواجد الآن أو مستقبلا في أي مكان في الكون.

(التجوال الدولي): ويقصد به مرفق ذا قيمة مضافة إلى الخدمة بحيث يكون الزبون قادراً على استعمال الخدمة لاستقبال المكالمات فقط أثناء تواجده في دول ومدن معينة تكون لبتلكو اتفاقيات خدمة تجوال متبادلة معها.

(الخدمة): وتعني الخدمة (الخدمات) التي تم تحديدها في استمارة الطلب وتوفرها لبتلكو إلى الزبون بموجب هذه الاتفاقية. يمكن الحصول على مزيد من التفاصيل حول هذه الخدمات عبر مطبوعات الترويج المتوفرة لدى مراكز بتلكو لخدمات الزبائن.

- بدء الاتفاقية ومدتها:**
- تبدأ هذه الاتفاقية منذ تاريخ التوقيع على استمارة الطلب من قبل كل من ممثلي بتلكو والزبون المفوض لهم في حينه. تكون هذه الاتفاقية سارية المفعول لحين إنهاء صلاحيتها من قبل أي من الطرفين وفقاً للقررتين 8 و 9

الحقوق والالتزامات:

3.1 وافق الزبون على دفع رسوم الخدمة ووافقت بتلكو على توفير الخدمة بموجب بنود هذه الاتفاقية. يجب تسديد جميع رسوم هذه الخدمة إلى بتلكو أو أي طرف ثالث محول بتقدم هذه الخدمة للزبون نيابة عن بتلكو. على سبيل المثال (باتع بالتجزئة لخدمات بتلكو) عند التقدم بطلب الخدمة.

3.2 يمكن تقديم خدمة استقبال أو إرسال المكالمات عبر التجوال الدولي كجزء من فئات الخدمة المتنوعة مع مجموعة متنوعة من المزايا ، بعد الخضوع لشروط توفرها ووجود الاتفاقيات المحددة مع موفري شبكة الاتصال في الخارج. ويتم تحديد رسوم الخدمة الخاصة بتلك المكالمات على حسب تعرفه التجوال من بتلكو. وسيتم خصمها مباشرة من رصيد الزبون. يتعهد الزبون بتسديد جميع التنفقات كلما قام باستخدام مرفق خدمة التجوال الدولي. يمكن الحصول على المعلومات الخاصة بتعرفة مكالمات التجوال من أي من مراكز المبيعات والخدمات التابعة لبتلكو.

3.3 يجوز لبتلكو من وقت لآخر وفقاً لإرادتها الذاتية الحرة،

3.3.1 تغيير المواصفات الفنية للخدمة ، بشرطه أن لا تؤثر أي تغييرات بشكل مادي على مادة أو أداء الخدمة ، أو

3.3.2 إيقاف الخدمة لأسباب فنية (مثل الصيانة أو تطوير الخدمة) أو بسبب أي أمر طارئ.

3.4 سوف تعمل بتلكو جاهدة ، قبل ممارستها لأي من حقوقها بموجب الفقرة الفرعية 3.3 ، إلى منح الزبون أطول إشعار مسبق يكون ضمن إمكانيات المعقول (ما يقارب (7) أيام في الحالات غير الطارئة).

3.5 بقر الزبون بأنه ليس من الممكن لبتلكو أن تضمن خدمة خالية من العيوب ، خاصة حيث أن جودة ونوعية الخدمة تتأثر بنوعية شبكات مأموري الربط. وحيثما يقع خلل أو عجز لا يرجع تصرف أو خلل من قبل الزبون ويكون ضمن حدود شبكة بتلكو ، ستقوم بتلكو ببذل كافة المحاولات من أجل إصلاح ذلك الخلل أو التقصير.

3.6 يتعهد الزبون بتقديم كافة أنواع المعلومات والمساعدة التي قد تطلبها بتلكو لكي يتسنى لبتلكو أداء التزاماتها بموجب هذه الاتفاقية.

3.7 تقوم بتلكو بتخصيص رقم لاستعمال الزبون. وليس للزبون أي حق في ملكية ذلك الرقم، وتحتفظ بتلكو بالحق في تغيير أي رقم مخصص للزبون لأسباب فنية ، تشغيلية أو تنظيمية في أي وقت بإشعار للزبون.

المعدات:

4.1 يوافق الزبون على أن أية معدات تزود بتلكو بها الزبون (إن وجدت) سوف تظل ملكاً لبتلكو (ما لم تقدم بتلكو إشعاراً خطياً بخلاف ذلك) وأن يتم استخدامها من قبل الزبون تبعاً لأي تعليمات مطبقة ، أو إجراءات السلامة والأمن التي تصدرها بتلكو و/أو صانع المعدات ، وأن الزبون لا يجوز له إضافة أي شيء إليها أو تحويرها أو بأي شكل كان التدخل فيها أو السماح لأي أشخاص آخرين للقيام بذلك أو محاولة تأجيرها، بيعها أو خلاف ذلك رهن المعدات ، و

4.2 تكون المعدات من ضمن المسؤولية الفردية للزبون. وينصح الزبون بتبليغ بتلكو عن أي فقدان ، تدمير أو سرقة للمعدات فور علمه بمثل تلك الحادثة، بظل الزبون مسئولاً عن سداد كافة الرسوم (بما فيها رسوم المكالمات) المتكبدة فيما يخص تلك المعدات لحين قيام الزبون بإشعار بتلكو.
حيث يجوز إيقاف الخدمة من قبل بتلكو. في حالة فقدان ، تلف أو سرقة المعدات ، يمكن للزبون طلب استبدال المعدات مقابل رسوم يتم تحديدها من قبل بتلكو.

- الاستفادة من الخدمة:**
- لا يجوز للزبون استعمال الخدمة:

5.1.1 بطريقة لا تتماشى مع بنود أي قوانين أو أي ترخيص يكون مطبقاً على الزبون ، أو يكون أي طريقة مخالفاً للقوانين أو متحابلاً عليها ، حسب علم الزبون ، يشوبه أي غرض أو أثر مخالف للقانون أو متحابلاً عليه ، أو ينتهكه أو ربما يشكل انتهاكاً محتملاً للحقوق (بما فيها حقوق الملكية الفكرية) الخاصة ببتلكو أو أي طرف ثالث.

5.1.2 فيما يتعلق ب (بدون الإخلال بعمومية الفقرة الفرعية 5.1.1 أعلاه) القيام بأي تدليس أو انتهاك جنائي ضد بتلكو أو أي طرف آخر ، أو

5.1.3 لإرسال، الاستلام مع العلم ، تحميل ، إزالة ، استخدام أو إعادة استخدام مواد مسيئة ، متناهكة ، لا أخلاقية ، مشينة للسمعة، فاحشية ، مهددة بالخطر ، أو منتهكة لحقوق الملكية الفكرية والسرية والخصوصية أو أي حقوق أخرى تكون قابلة لتلحريض التنافر العرقي أو الكراهية أو التي تشتمل على فيروس أو شفرة أخرى قابلة للتسبب في حدوث خسارة أو ضرر، أو

5.1.4 لإرسال أو التدبير لإرسال أي إعلانات أو مواد ترويج غير مطلوبة ، أو بطريقة يمكن أن تؤدي حسب وجهة نظر بتلكو المعقولة إلى إحداث أثر مادي مدمر على أعمال بتلكو (بما فيها الخدمة).